



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0708

Martedì 10.10.2023

Sommario:

◆ **Telegramma di cordoglio del Santo Padre per la morte di László Sólyom, già Presidente della Repubblica di Ungheria**

◆ **Telegramma di cordoglio del Santo Padre per la morte di László Sólyom, già Presidente della Repubblica di Ungheria**

Telegramma del Santo Padre

Traduzione in lingua italiana

Pubblichiamo di seguito il telegramma di cordoglio per la morte, avvenuta domenica 8 ottobre 2023, del Sig. László Sólyom, già Presidente della Repubblica di Ungheria, inviato dal Santo Padre Francesco a S.E. la Sig.ra Katalin Novák, Presidente dell'Ungheria:

Telegramma del Santo Padre

ŐEXCELLENCIÁJA
NOVÁK KATALIN ASSZONYNAK
MAGYARORSZÁG ELNÖKÉNEK
BUDAPEST

TUDOMÁST SZEREZVÉN SÓLYOM LÁSZLÓ ÚRNAK, A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NÉHAI ELNÖKÉNEK HALÁLÁRÓL, KI SZERETNÉM FEJEZNI ŐSZINTE RÉSZVÉTEMET ÖNNEK, A KORMÁNYNAK ÉS A

MAGYAR NÉPNEK. SZÍVBŐL IMÁDKOZOM AZ ÚRHOZ, HOGY FOGADJA BE AZ ELHUNYTAT AZ Ő BÉKÉJÉBE, ÉS ADJA MEG MINDAZOKNAK, AKIKET HALÁLA ÉRINTETT, KÜLÖNÖSEN CSALÁDJÁNAK, A REMÉNY VIGASZTALÁSÁT. ISTEN ÁLDJA MEG MAGYARORSZÁGOT ÉS AZ EGÉSZ NÉPET!

FERENC

[01550-AA.01] [Testo originale: Ungherese]

Traduzione in lingua italiana

A SUA ECCELLENZA
SIGNORA KATALIN NOVÁK
PRESIDENTE DELL'UNGHERIA
BUDAPEST

AVENDO APPRESO LA NOTIZIA DELLA MORTE DEL SIG. LÁSZLÓ SÓLYOM, GIÀ PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA, DESIDERO ESPRIMERE LE MIE PIÙ SENTITE CONDOGLIANZE A LEI, AL GOVERNO E AL POPOLO UNGHERESE. PREGO CON TUTTO IL CUORE IL SIGNORE DI ACCOGLIERE IL DEFUNTO NELLA SUA PACE E DI DARE A TUTTI COLORO CHE SONO STATI TOCCATI DALLA SUA MORTE, IN PARTICOLARE ALLA SUA FAMIGLIA, IL CONFORTO DELLA SPERANZA. DIO BENEDICA L'UNGHERIA E TUTTO IL SUO POPOLO.

FRANCESCO

[01550-AA.01] [Testo originale: Ungherese]

[B0708-XX.01]
